

§ Fundo musical suave §

§

[Cantarolando]

[Cantando em idioma indígena]

§

§

[Ruídos da selva]

§ Fundo musical suave §

[Homens falando
em idioma indígena]

[Continuam falando
em idioma indígena]

§

[Mulheres cantando]

§ Canto indígena §

§

[Falatório em
idioma indígena]

[Zumbido de abelhas]

[Homem falando
em idioma indígena]

[Burburinho ao longe]

§ Fundo musical suave §

[Gritinhos ao longe]

[Homem falando
em idioma indígena]

[Latidos ao longe]

[Ronco de turbina]

[Homem]

Aquilo é pasto
que tem lá na frente?

[Outro homem]

É tudo é pasto.

[Homem]

Então, tudo isso aqui...

é a derrubada
dos últimos 20 anos.

Até o limite

da terra yanomami.
Chega até a beirada?
Até o lado direito.

§ Fundo musical triste §

§

[Ruídos da selva]
[Homem]
Fácil que eu sei descer.
Eu desço até
dando um pulo.

Você sabe que
tô com saudade daqui?
Eu acho que já tem
20 anos que não venho aqui.

[Latidos]

[Algazarra ao longe]

[Pássaros cantando]

[Homem]
A primeira vez que ele
saiu, que foi em Brasília,
voltou pra cá...
e percebeu que tinha...
todo esse mundo lá fora,
ele já tinha visto alguns
brancos chegando pra cá.

Sentindo já que...
pressão de garimpo...
Via notícia também...
das outras terras indígenas
que tavam sofrendo invasão.
Aí, ele perguntou:
"Os brancos são
muito, mesmo?"

Aí, eu falei com ele:
"Muito, muito.

Estão espalhados
por todo lugar."
E...
ele ficou pensando...
Mas ele falou:
"Muito, quanto?".
Aí eu falei:
"Como estrela do céu".

Ele falou: "E eles
estão vindo pra cá?"
Eu falei: "Com certeza,
eles estão vindo pra cá."
Acho que isso deixou ele

tão preocupado naquele tempo
que foi aí que ele decidiu
que ele ia mesmo...
enfrentar.

[Davi na TV]

Quem não me conhece, meu nome
é Davi Kopenawa Yanomami.
Represento meu povo
yanomami de Roraima,
Amazonas e outros povos
indígenas do Brasil.
Eu não vou falar como
branco fala no papel.

O meu papel...
Filosofia... que guarda.

O meu povo tá aqui...
nessa casa.

Eu, Yanomami,
chama essa casa...

a casa de cobra grande.
Eles estão engolindo
nós, todo mundo.
É por isso que estamos
aqui pra defender...

Ninguém veio aqui pra...
passear, tirar foto...

Não é isso aí, não.
Nós estamos vindo aqui
por causa do nosso
problema do nosso país...

Nossa terra... indígena.

Eu não quero...
morrer outra vez...
como nós morremos
há 500 anos passados.
E isso tá retornando.

§ Fundo musical triste §

[Ronco da turbina]

§

[Em idioma indígena]

§

[Grilos cricrilando]

[Tosse ao longe]

[Mulher cantando]

§ Canto indígena §

[Com sotaque francês]
Quando eu comecei a trabalhar
entre os índios yanomami,
eles decidiram
me chamar de napë yömã...

que quer dizer
a mulher estrangeira.
"A mulher que não
é yanomami".
§ Canto indígena §
Depois que a gente
formou a CCPY,
ele veio para
nos conhecer...
para saber o que a gente
estava fazendo.
E, depois que ele cria
confiança na gente,
que, no começo, não tinha,
ele se colocou à disposição
de acompanhar esse trabalho.
[Gritaria]

[Em idioma indígena]

§ Canto indígena §

[Em idioma indígena]

[Ruídos urbanos]

[Homem na TV]
É evidente que essa...
virou oposição.

[Em idioma indígena]

§ Fundo musical suave §

[Ruídos da selva]

§

[Falando em idioma
indígena]

[Gritos ao longe]

[Falatório ao longe]

[Criança falando ao longe]

[Homem]
Cada pajé...
tem conhecimento

pra não deixar esquecer.

É assim que nós,
yanomami, pajé sonha.
Nós somos observador.
Nós... branco
tá destruindo.
Nós... que tão derrubando.
Nós... que tá sujando.
Os comedores da terra...

eles não são tranquilos.

Eles vieram
de muito longe...
pra estragar...
a nossa terra Brasil.

Até eu sonho também.
[Gritaria]

[Gritinhos]

[Em idioma indígena]

[Tinidos]

[Risos]

[Falatório]
[Afiando faca]

[Falatório]

[Respingos]

[Crianças falando
em idioma indígena]

§

§

§

[Música no rádio]

[Falatório]

[Em idioma indígena]

§

§

§

[Chiados]

§

Por que você tá matando

nosso povo yanomami?
Por causa de quê?

[Ruídos da selva]

[Tinidos]

§

[Gritaria ao longe]

§

[Ruídos da selva]